

Directives médicales | Medical directives

Date	Le 19 mars 2020 / March 19, 2020
Dest. / To	Chefs de département/division/service / Department/division/service heads Bureaux des Services médicaux / Medical Services Offices
Copies à / To	Directeurs médicaux / Medical directors Médecin-chef du Réseau / Chief of Staff of the Network Médecins-chefs de zone / Chiefs of staff of the zones

(English version follows)

Médecins suppléants (« locums ») provenant de l'extérieur du Nouveau-Brunswick

Directives générales

- À partir d'aujourd'hui (le 19 mars 2020), le Réseau de santé Vitalité doit éviter le recours aux médecins suppléants en provenance de l'extérieur de la province du Nouveau-Brunswick, et ce, jusqu'à nouvel ordre.
- Les bureaux des Services médicaux ainsi que les chefs de département/division/service seront tenus au courant de toute directive concernant les médecins suppléants et leurs déplacements de l'extérieur de la province.

Conditions d'application

- En règle générale, les médecins suppléants provenant de l'extérieur du Nouveau-Brunswick doivent être retirés du travail. Toutefois, certaines exceptions peuvent être faites pour les secteurs médicaux dont les services sont jugés essentiels ou dont la situation est jugée critique pour le maintien de l'offre de services.
- Une évaluation au cas par cas sera effectuée par le directeur médical concerné en collaboration avec le chef de département, et ce, afin de prendre une décision réfléchie.
- Dans tous les cas, le chef de département/division/service est responsable des précautions supplémentaires qui doivent être prises pour les médecins suppléants de ces secteurs, à savoir :
 - S'assurer qu'ils ne sont pas en quarantaine actuellement;
 - Leur poser les questions de dépistage suivantes :
 - Avez-vous voyagé à l'extérieur du Canada dans les 14 derniers jours?
 - Avez-vous été en contact avec une personne qui a voyagé à l'extérieur du Canada dans les 14 derniers jours et qui présente des problèmes respiratoires aigus?
 - Avez-vous été en contact avec une personne qui est actuellement en investigation ou qui a une infection connue à la COVID-19?
 - Avez-vous une toux nouvelle ou aggravée?
 - Faites-vous de la fièvre?
 - S'assurer que l'essai d'ajustement (« fit testing ») pour le masque N95 est fait.

- Leur donner la directive indiquant que s'ils développent des symptômes liés au coronavirus, ils doivent immédiatement se retirer du travail, en informer le chef du département et suivre les consignes en vigueur.

En cas de doute sur l'application de la présente directive, veuillez vous adresser au directeur médical concerné.

Dre France Desrosiers

VP – Services médicaux, Formation et Recherche /
VP, Medical Services, Training and Research

Directives médicales | Medical directives

Locum physicians originating from outside New Brunswick

General directives

- Effective today (March 19, 2020), Vitalité Health Network must avoid using locum physicians from outside the Province of New Brunswick until further notice.
- The Medical Services Offices and the department/division/service heads will be kept informed about any directive concerning locum physicians and their travel from outside the province.

Application conditions

- In general, locum physicians from outside New Brunswick must be withdrawn from the workplace. However, certain exceptions may be made for medical sectors whose services are deemed essential or whose situation is deemed critical to maintaining service delivery.
- The medical director in question will evaluate cases on an individual basis in collaboration with the department head so that informed decisions can be made.
- In all cases, the department/division/service head is responsible for the additional precautions that must be taken for the locum physicians in these sectors, namely:
 - Ensuring that the locum physicians are not currently under quarantine;
 - Asking them the following screening questions:
 - Have you travelled outside Canada within the past 14 days?
 - Have you been in contact with someone who travelled outside Canada within the past 14 days and who is experiencing acute respiratory problems?
 - Have you been in contact with someone who is currently under investigation for COVID-19 infection or who is known to have COVID-19 infection?
 - Do you have a new or worsening cough?
 - Do you have a fever?
 - Ensure that N95 mask fit testing is done.
 - Instruct them that if they develop symptoms related to coronavirus, they must immediately leave work, inform the department head, and follow the established procedures.

If any questions arise about the application of this directive, please contact the medical director in question.

Dre France Desrosiers

VP – Services médicaux, Formation et Recherche /
VP, Medical Services, Training and Research